

柏楊版資治通鑑

71

紀元948~954年
後漢三叛

高平之戰

後漢三叛

後周建

遠兵變

南唐滅南楚



國立中央圖書館出版品預行編目資料

通鑑71高平之戰／司馬光原著；柏楊譯。--初版。--
臺北市：遠流，1993[民82]
面； 公分。--(柏楊版資治通鑑； 71)

ISBN 957-32-1807-0(平裝)

- 1.中國 - 歷史 - 後漢(947-950)
- 2.中國 - 歷史 - 後周(951-959)

624.6

82000984

柏楊版／資治通鑑 第七十一冊

高平之戰

柏楊版／資治通鑑

第七十一冊 高平之戰

通鑑圖粹

張香華輯

柏楊版／資治通鑑

司馬光編著
柏楊譯

15 ●前言

十世紀五〇年代

●劉承祐誅殺大臣

九五〇年，後漢帝劉承祐正值英年，

厭惡高官大臣們總是對他壓制，

宮廷雜務官李業、帝國參謀總部執行官張文進，

都因久久不能升官，也開始厭惡高官大臣，

於是劉承祐與他們共同陰謀誅殺人臣，

十一月，宰相楊邠等進宮參加朝會，

武裝戰士幾十人，自廣政殿殺出，

將楊邠等砍死在東廂之下。

●郭威叛

劉承祐謀殺大臣，又秘令誅殺鄆州留守郭威，

郭威遂叛，起兵南下，

●遼國兵變

劉崇向遼國請求救兵，

遼帝耶律兀欲率軍增援，然而各部落皆不欲行，抵達新州，燕王耶律述軋作亂，殺耶律兀欲。

●耶律述律繼任四任帝

耶律述軋叛，二任帝耶律德光的兒子

齊王耶律述律逃到南山躲避，

各部落遂擁護耶律述律進攻耶律述軋，

連同他們的族人跟同黨，

全部誅殺，推舉耶律述律登極稱帝，

改年號應曆，派使節告之後漢。

後漢帝劉崇派員前往遼國，

祝賀新帝登位，仍用叔父之禮

事奉耶律述律，並請求派軍進攻後周。

●南楚內亂

最初，南楚恭孝王馬希萼，殺數無數，

部屬徐威將他囚禁，另立其弟馬希崇為楚王，

馬希崇縱酒荒淫，徐威見其所為，知必無成，恐一朝喪敗，必難免禍，

打算誅殺馬希崇，

馬希崇警覺，秘密派遣使節向南唐求救，

劉承祐出戰兵敗，奔至趙村，爲亂兵所殺，郭威遂進入大梁。

● 郭威建後周

九五一年，郭威在大梁稱帝，後漢帝國李太后下令將傳國御璽交給郭威，郭威遂在崇元殿登極稱帝，改年號廣順。大赦，對已死的楊邠等，分別追贈官職，遺骸由政府收葬，並查訪他們的子孫，分別錄用。

● 劉崇繼任後漢二任帝

九五一年，後漢河東節度使劉崇，登極稱帝，仍用乾祐年號，五道攻晉州、隰州，均不能攻克，劉崇向遼國稱臣，尊耶律兀欲爲叔皇帝。

南唐信州刺史邊鎬入長沙，盡遷馬氏宗族於金陵，家族跟着（文武部屬一千餘人）

一面號啕大哭，一面上船，

送行的人也號啕大哭，聲震山谷。

283 通鑑廣場 柏楊主持

「日」字是多餘的（夏彥民）
恨死柏楊（王秀敏）

柏楊見當年調查官（群倫）

長詩以賈（孫希中）

封面繪圖／陳秋松

柏楊版資治通鑑⑦

高平之戰

原 著 / 司馬光

譯 者 / 柏楊

發 行 人 / 王榮文

出 版 者 / 遠流出版事業股份有限公司

臺北市汀州路三段184號七樓之五

郵撥 / 0189456-1 電話 / (02)365-3707 傳真 / (02)365-8989

台灣總代理 / 信報股份有限公司 電話 / (02)365-1212 傳真 / (02)365-7979

香港總代理 / 有成書業有限公司 電話 / 558-0288 傳真 / 558-2101

法律顧問 / 王秀哲律師

排 版 / 正豐電腦排版有限公司 電話 / (02)776-1201

印 刷 / 優文印刷股份有限公司 電話 / (02)262-2379

1993(民82)年2月初版 1993(民82)年10月三版

行政院新聞局局版臺業字第1295號

版權所有·翻印必究 Printed in Taiwan

(缺頁或破損的書，請寄回更換)

定價：每冊180元 (平裝版全套72冊)

ISBN 957-32-1807-0

原
书
缺
页

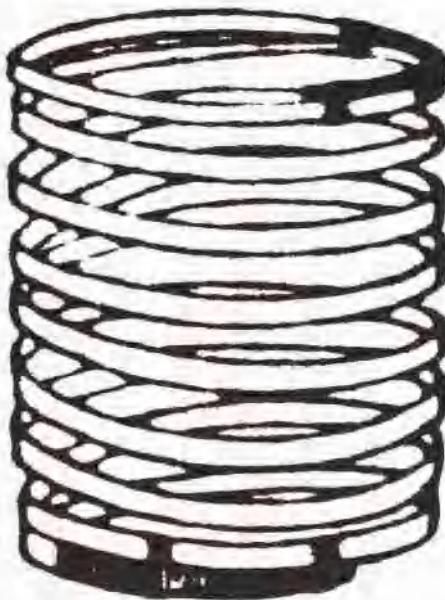
原
书
缺
页

原
书
缺
页

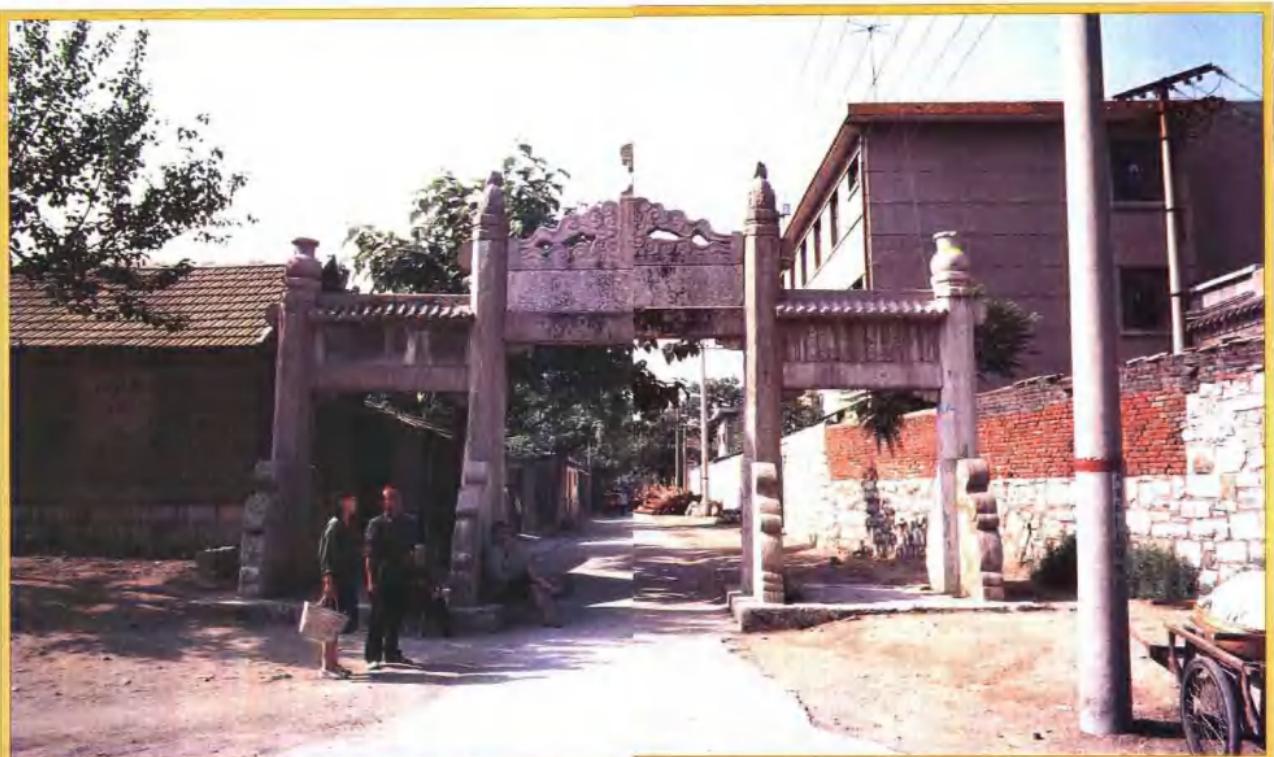
原
书
缺
页

原
书
缺
页

原
书
缺
页



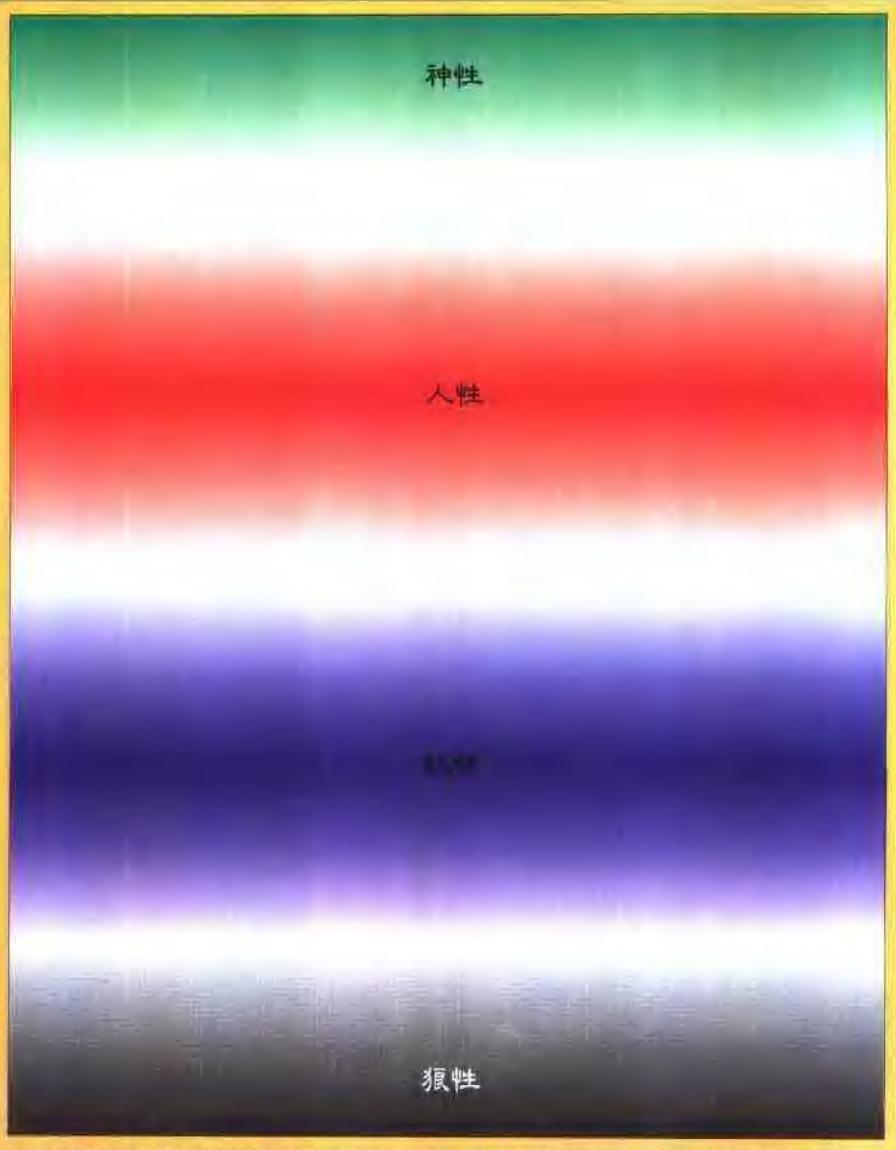
本圖是一種彈簧狀的金製首飾，套在手臂上，稱「金纏臂」，也稱「纏臂金」。黃金作圈狀環繞臂肌，盤旋而上，自是豔麗。蘇東坡詠：「夜來春睡夢如酒，壓扁佳人纏臂金。」何等溫馨。然而，誰都料不到這麼引人遐思的飾物，會引起慘劇。九五二年正月，軍閥慕容彥超叛，後周中央軍包围城池，慕容彥超逮捕閻弘魯勒索金錢，家產已全部繳出，仍不釋放，乳母在泥塑中檢到一個「金纏臂」呈獻，希望把主人贖回，結果慕容彥超認為必有更多，閻弘魯難逃苦刑，肉盡而死。



孔丘先生是儒家學派的始祖，自西漢王朝黜百家，獨尊儒術以來，其他學派紛紛敗陣，在政治力量支持下，儒家學派成了「一言堂」，統治中國兩千年。孔丘的出生地山東省曲阜市也成了基督教的「耶路撒冷」。〔遼寧〕最後一次記載，是後周一任帝郭威於九二五年前往祭拜。此次與過去不同的是

，郭威除了選遺孔丘的後裔當曲阜的縣長外，還選遺顏回的後裔當曲阜縣政府的主任秘書（主簿）。本圖是祭祀顏回先生的專祠「顏聖廟」前的牌坊。走進牌坊，就是聞名於世的「陋巷」，陋巷巷口，才是「顏聖廟」，廟中有井有碑。

（攝影／九石·譚洋明）



神性

人性

奴性

狼性

忠是人類最高的情操，但忠的不當，也是世界的亂源。我們把它分為四個層次，最高是神性的忠，其次是人性的忠，其次是奴性的忠，最惡質的是狼性的忠。忠於人道，忠於正義，忠於全民，是神性的；忠於責任，忠於事，是人性的；不分是非，盲目的忠於一個人是奴性的；只忠於權勢、金錢，是狼性的。試用彩圖表達。

柏楊版／資治通鑑

前　　言

柏　　楊

凡是稱得上戰役的戰爭，都是一種生死對決，不但可能影響一個國家或一個政權的興亡，甚至可能影響歷史發展的方向，人類的命運。高平戰役的規模並不大，但這次戰役，卻奠定了中原地區獨霸的基礎，傳統的大一統觀念，在極端混亂衰弱的谷底，開始復甦。

十世紀四〇年代，是中國人最悲慘可耻的十年，既被外國蠻族屠殺，又被本國政府屠殺，然後更被軍閥交互屠殺，而漢奸賣國賊在這十年中也最盛行，很多人都以當漢奸賣國賊為榮。本書正逢上這個年代。